

TOSHIBA



Портативный принтер

СЕРИЯ B-FP3D

Руководство оператора



Соответствие директивам ЕС (только для ЕС)

Данное изделие соответствует всем требованиям к директивам по ЭМС и EMC и R&TTE, включая все поправки.

За эту маркировку несет ответственность компания TOSHIBA TEC Europe Retail Information Systems S.A., Rue de la Célidée 33 BE-1080 Brussels.

Для получения копии декларации соответствия свяжитесь со своим продавцом или компанией TOSHIBA TEC

Уведомление федеральной комиссии связи США

Это оборудование было сертифицировано по классу В для цифровых устройств в соответствии с частью 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эти ограничения разработаны для обеспечения приемлемой защиты от критически важных помех при использовании оборудования в жилых районах. Это оборудование создает, использует и может излучать радиоволны, которые, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкцией, могут оказывать вредное воздействие на радиосвязь. Однако не гарантируется, что в конкретном устройстве помехи возникать не будут. Если это оборудование вызывает помехи для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи следующим образом

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником
- Подключить данное оборудование к розетке от другой линии, отличающийся от линии, используемой для приемника.
- Проконсультироваться с дилером или опытным радиотехником или телемастером.

Изменения или модификации, не одобренные производителем на предмет соответствия, могут привести к лишению пользователя права на эксплуатацию данного оборудования.

"Данное цифровое устройство класса В находится в соответствии с нормативами Canadian Interference-Causing Equipment.

"Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada."

VORSICHT:

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Некоторые изделия такого типа оборудованы модулями беспроводной связи, такие как BT800 и GS2100MIP. Перед началом использования данного изделия убедитесь, что прочитали раздел, связанный с мерами безопасности при эксплуатации беспроводных связных устройств.

Примечание.

При покупке интерфейсных кабелей на рынке необходимо использовать экранированные кабели.

Данное изделие разработано для коммерческого применения и не является потребительским товаром.

Следующая информация предназначена только для государств – членов ЕС:

Утилизация батарей или аккумуляторов

(на основании Директивы ЕС 2006/66/ЕС,

Директивы по батареям и аккумуляторов и утилизации батарей и аккумуляторов)



Использование этого символа указывает, что не разрешается утилизация батарей или аккумуляторов на муниципальных свалках без предварительной сортировки компонентов изделия.

Правильная утилизация батарей и/или аккумуляторов помогает предотвратить потенциально негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые может вызвать несоответствующая утилизация отходов этого продукта.

Подробные сведения о возврате и повторной переработке батарей или аккумуляторов можно получить у поставщика, у которого они были приобретены.

Законопроект 65 штата Калифорния: только для Калифорнии, США

Этот продукт содержит химические вещества, которые в штате Калифорния считаются причиной возникновения рака, врожденных пороков или других репродуктивных опасностей.

TOSHIBA TEC CORPORATION

© 2016 TOSHIBA TEC CORPORATION Все права защищены
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, JAPAN



РАСПЕЧАТАНО В ИНДОНЕЗИИ
SPTM-0273

Меры предосторожности при работе с беспроводными связными устройствами

Модуль Bluetooth®: BT800 (модуль GS30/GH30)

Модуль беспроводной локальной сети: GS2100MIP (модуль GS40/GH40)

Торговая марка

Торговая марка Bluetooth является торговой маркой компании Bluetooth SIG, Inc. и используется корпорацией TOSHIBA TEC CORPORATION по лицензии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Общие сведения

Для всех стран и регионов

Данное изделие является беспроводным связным устройством, и его применение ограничивается следующими странами или регионами. Если данное изделие применяется в странах или регионах, отличающихся от перечисленных, вы можете быть наказаны в соответствии с законодательством тех стран или регионов.

США, Канада, Австрия, Бельгия, Болгария, Кипр, Чехия, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Соединенное Королевство, Швейцария, Норвегия, Исландия, Лихтенштейн, Австралия, Новая Зеландия

Для Европы

для Bluetooth а также для беспроводной локальной сети

Настоящим компания TOSHIBA TEC CORPORATION заявляет, что изделия BT800 и Gainspan соответствуют основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/ЕС. Данное оборудование использует диапазон радиочастот, который не полностью согласован во всех странах ЕС и ЕАСТ, и могут использоваться в ЕС и ЕАСТ.

Для США

Данное устройство соответствует требованиям части 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эксплуатация возможна при соблюдении двух следующих условий:

- (1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и
- (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе.

Изменения или модификации, не одобренные производителем на предмет соответствия, может привести к лишению пользователя права на эксплуатацию данного оборудования.

Для Канады

Эксплуатация возможна при соблюдении двух следующих условий:

- (1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и
- (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе.

Для предотвращения радиопомех лицензированным службам, данное устройство предназначено для работы внутри помещения и вдали от окон с целью обеспечения максимального экранирования. Оборудование, установленное вне помещений, подлежит лицензированию.

Для Тайваня

Предупреждение

根據低功率電波輻射性電機管理辦法

Без соответствующих разрешений ни одна компания, фирма или пользователь не должны изменять частоту, увеличивать мощность, или изменять характеристики и функции оригинальной конструкции сертифицированной ниже частоты мощности электрических машин.

Применение электрических механизмов с высокочастотным излучением низкой мощности не влияют на безопасность навигации и не работает с каналами государственной связи, но если найдены такие помехи, услуга будет приостановлена пока они не будут полностью устранены.

Безопасность

Не используйте данное изделие в тех местах, где они могут быть запрещены, например, в самолетах или больницах. Если не знаете о запрещенных зонах, обратитесь к руководящим документам авиакомпании или медицинским учреждениям.

Воздействие на навигационные приборы или медицинское оборудование может привести к серьезным происшествиям.

Поскольку данное изделие использует высокочастотное излучение крайне низкой мощности по сравнению с мобильными телефонами, скорее всего оно не будет влиять на сердечные стимуляторы и дефибрилляторы. Однако, если при применении данного изделия имеется вероятность воздействия на сердечный стимулятор и дефибриллятор, немедленно прекратите эксплуатацию этого изделия и свяжитесь с торговым агентом компании TOSHIBA TEC.

Хранить вдали от источников СВЧ-устройств.

Характеристики связи могут ухудшаться, либо может возникнуть ошибка связи из-за радиопомех микроволновой печи.

Поскольку и Bluetooth, и беспроводная локальная сеть используют один и тот же диапазон частот, при одновременном использовании нескольких устройств они могут воздействовать на радиоизлучение, что может привести к ухудшению характеристик связи или отключения сети. Если возникают проблемы со связью, прекратите использования Bluetooth или беспроводной локальной сети.

Не применяйте это изделие на металлическом столе или около металлического предмета.

Характеристики связи могут ухудшаться.

BT800 Specification

Bluetooth version	V4.0 Dual Mode
Frequency	2.402 to 2.480 GHz
Maximum Transmit Power	Class 1 +8 dBm from antenna "
Receive Sensitivity	-89 dBm
Data Rates	Up to 3 Mbps (over the air)
Communication distance	3m/360deg (For FP3D specification)
Certification (Module)	US/FCC: SQGBT800, CANADA/IC: 3147A-BT800 (Put on "Contains FCC ID: SQG-BT800" in certification label)
Antenna specification	PN: AT3216-B2R7HAA, Mfg.: ACX, Type Ceramic, Gain: 0.5(dBi)

GS2100MIP Specification

Standard	IEEE802.11 b / g / n
Frequency	USA: 2,412 to 2,462 MHz ; EUROPE:2,412 to 2,472 MHz
Spacing	5 MHz
Channel:	USA:1 to 11 ch ; EUROPE:1 to 13 ch
Antenna	PCB Trace antenna (built-in module) @2.0dBi
Communication speed/ Modulation	IEEE802.11b : CCK modulation rates of 5.5 and 11 Mbps; DSSS modulation for data rate of 1 and 2 Mbps IEEE802.11g : OFDM modulation rates of 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48 and 54 Mb/s IEEE802.11n : 1x1 single stream, 20MHz channels (1x1 HT20), 400/800ns GI, MCS0-7 Data rates of 7.2, 14.4, 21.7, 28.9, 43.3, 57.8, 65.0, 72.2 Mbps 802.11b -93dBm ; 802.11g -74dBm ; 802.11n -71dBm 802.11b Typ. 17 dBm (50.12mW) 802.11g Typ. 14 dBm (25.12mW) 802.11n Typ. 12 dBm (15.85mW)
Receive Sensitivity	
Transmission output	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Во избежание травм, при открытии или закрытии крышки убедитесь, что не зажаты пальцы.
2. Не прикасайтесь к движущимся частям. В случае, когда возникает риск затягивания пальцев, ювелирных украшений, одежды и т.п., снимите питание устройства.

Дополнительная информация по технике безопасности

Личная безопасность при эксплуатации или техническом обслуживании оборудования крайне важна. Предупреждения и меры предосторожности для безопасной работы описаны в данном руководстве. В процессе эксплуатации или технического обслуживания оборудования все сообщения об опасности и предупреждениях и в данном руководстве, и на этикетках как снаружи, так и внутренней части устройства следует прочитать и полностью осознать.

Не пытайтесь отремонтировать принтер самостоятельно. Если возникает неисправность, с которой не можете справиться при выполнении описанных процедур, выключите питание и свяжитесь с уполномоченным представителем компании TOSHIBA TEC.

Меры предосторожности

Данное руководство оператора и купленные изделия (аппараты) содержат указания, которые следует полностью соблюдать, что позволяет эксплуатировать изделия безопасным образом, не нанося вред себе и другим людям и повреждения имуществу. Значения этих указаний и символов приведены ниже.

Меры предосторожности

Выполнение следующих мер предосторожности способствует правильной и долгой эксплуатации аппарата.

- (1) Постарайтесь избегать места, которые имеют следующие неблагоприятные условия:

- * Температуры, выходящие вне диапазона в спецификации
- * Высокая влажность
- * Прямой солнечный свет
- * Слишком высокие вибрации

Крышки должны протираться сухой тряпкой или салфеткой, слегка смоченной в слабом растворе моющего средства. Для очистки пластиковых крышек НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ РАСТВОРИТЕЛЬ ИЛИ ЛЕТУЧИЕ РАСТВОРИТЕЛИ.

- (3) ПРИМЕНЯЙТЕ ТОЛЬКО УКАЗАННЫЕ КОМПАНИЕЙ TOSHIBA TEC материалы для печати.

- (4) НЕ ХРАНИТЕ материалы для печати, где возможны воздействие яркого прямого солнечного света, высокие температуры, высокая влажность, пыль или газы.

- (5) При неисправности принтера любые данные, хранимые в его памяти, могут быть потеряны.

- (6) Во время работы НЕ открывайте верхнюю крышку и отсек батарей. Если это сделать, принтер остановится.

- (7) НЕ царапайте поверхности распечатанных этикеток или чеков острым предметом.

- (8) Убедитесь, что используете экранированный интерфейсный кабель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- 1. Это руководство не может быть скопировано целиком или частично без соответствующего разрешения компании Toshiba TEC.
- 2. Содержание данного руководства может быть изменено без предварительного уведомления.
- 3. Если у вас возникают вопросы по данному руководству, свяжитесь с вашим авторизованным представителем.



ОПАСНО!

Данный знак указывает на то, что существует риск получения серьезной травмы или летального исхода, если вы будете делать что-либо вопреки этому указанию.

- Если в аппарат попали вода или любая другая жидкость, отключите питание. Продолжение эксплуатации аппарата в таких условиях может привести к пожару или поражению электрическим током.
 - Если корпус поврежден из-за падения или удара, отключите питание. Продолжение эксплуатации аппарата в таких условиях может привести к пожару или поражению электрическим током.
 - Избегайте непрерывного воздействия прямого солнечного света или высокой температуры, поскольку это может привести к пожару.
 - Сами не снимайте крышки или не модифицируйте аппарат. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.
 - При работе с влажными руками или при очистке влажной тканью, избегайте попадания воды. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.
 - Не протирайте аппарат тканью, смоченной разбавителем или другим летучим растворителем, поскольку это может привести к пожару или поражению электрическим током.
 - Для очистки этого изделия НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ аэрозольное чистящее средство, содержащее горючий газ, поскольку это может привести к пожару.
 - Применяйте только указанную батарею. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.
 - При неправильной замене батареи имеется опасность взрыва. Заменяйте батарею только на литий-ионную батарею TOSHIBA TEC Corporation B-EP803-BT-QM-R 7,4В 2500 мАч, B-EP803-BTH-QM-R 7,2В 2500 мАч. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями производителя.
- Не разбирайте и не модифицируйте батарею, поскольку в ней имеется узел защиты. Это может привести к поломке узла защиты, в результате чего аккумулятор может нагреваться, взорваться или загореться.
- Если батарея влажная, полностью ее высушите. При использовании влажной батареи возможен пожар или поражение электрическим током.
 - При использовании батарей помните о следующих мерах предосторожности. Несоблюдение этих мер может привести к перегреву, взрыву или возгоранию.
 - Не кладите батарею в огонь или не нагревайте ее в микроволновой печи или на плите и пр.
 - Не устанавливайте батарею с обратным направлением электродов.
 - Не подключайте электроды к металлическим предметам, таким, как провода. Не располагайте батарею около металлических предметов, таких как цепочки, шпильки для волос и т.п.
 - Не втыкайте в батарею иголки, не бейте ее молотком, не становитесь на батарею и не роняйте ее.
 - Не паяйте батарею.
 - Не оставляйте батарею там, где температура составляет более 50 °C, например, в салоне автомобиля или под прямым солнечным светом.

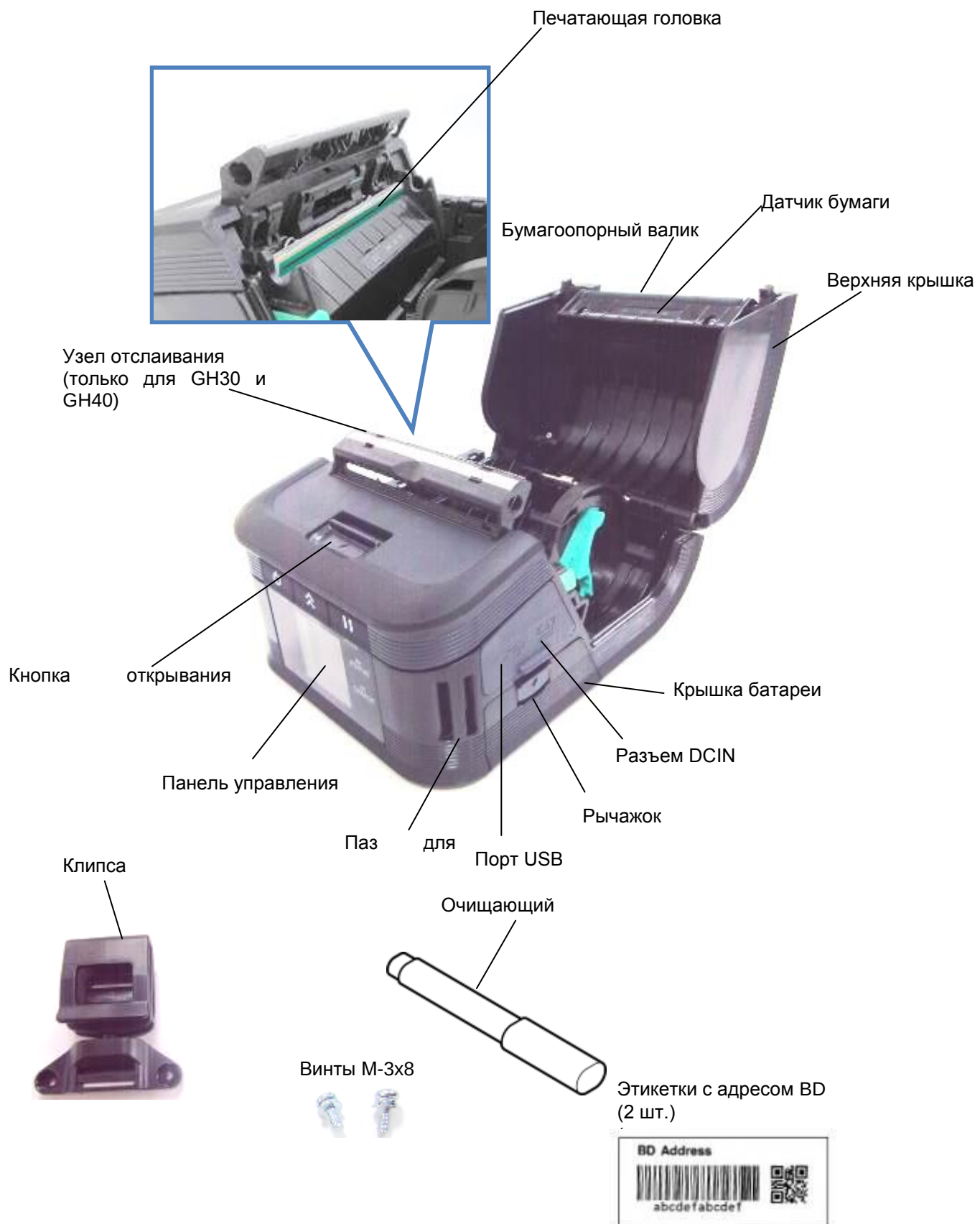


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

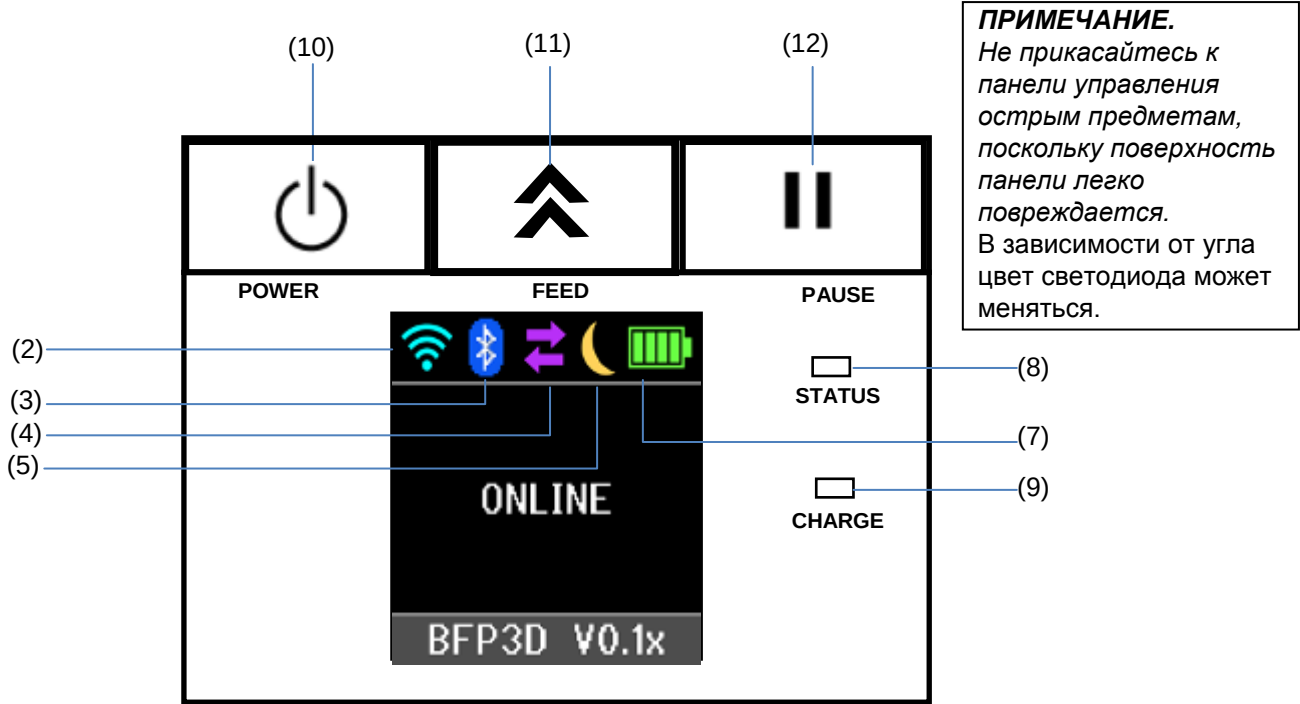
Это означает, что существует риск получения травмы или повреждения чего-либо, если аппарат будет работать вопреки этому предупреждению.

- Храните вдали от источников огня или других источников тепла. Несоблюдение этого правила может привести к пожару или неисправности аппарата.
- Не роняйте и не бросайте аппарат, поскольку это может привести к его поломке.
- Во время грозы, выключите аппарат и не приближайтесь к нему из-за опасности поражения электрическим током и повреждения аппарата.
- Избегайте места, где возможны быстрые изменения температуры, поскольку это может привести к образованию конденсата, что вызовет поражения электрическим током или неисправности аппарата.
- Не допускайте повреждения печатной головки, бумагоопорного валика или поджимной планки острым предметом. Это может привести к повреждению аппарата.
- Не прикасайтесь и не поджимайте к печатающим элементам головки твердым предметом. Это может привести к повреждению аппарата.
- Применяйте только указанные материалы для печати. В противном случае может произойти поломка аппарата.
- Перед заменой батареи убедитесь, что аппарат выключен, в противном случае он может выйти из строя.
- Не заряжайте батарею около огня или под прямым солнечным светом. При высокой температуре узел защиты батареи может сработать или повредиться и отключит процесс зарядки либо приведет к перегреву, взрыву или возгоранию батареи.
- Если аппарат долгое время не будет работать, выньте батарею. В противном случае, может произойти поломка аппарата.
- Храните аккумулятор вдали от огня, источников тепла и мест с высокой температурой. Несоблюдение этих мер может привести к перегреву или возгоранию.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий при установке батареи в зарядное устройство или аппарат. Это может привести к перегреву, взрыву или возгоранию. Проверьте правильность расположения электродов.
- Не подключайте батарею к электрической розетке или к автомобильному прикуривателю, поскольку это может привести к перегреву, взрыву или возгоранию.
- Поскольку батарея серии B-FP803-BT-R, B-FP803-BTH-R предназначена исключительно для принтера серии B-FP3D-GS, B-FP3D-GH, не используйте ее для других аппаратов. В противном случае батарея может быть повреждена или она будет обеспечивать более низкие характеристики и уменьшит ее ресурс.

Серия B-FP3D



Функции панели управления



№	Название/значок	Функция/назначение	
(1)	Жидкокристаллический дисплей (16 столбцов x 2 строки) Сообщение дисплея на	Значки, показывающие состояния принтера, такие как уровень радиоканала, уровень зарядки батареи и т.д. Состояние принтера отображается буквенно-цифровыми знаками или символами.	
		ON LINE	Принтер готов к передаче команды с базового блока.
		PAUSE	Работа принтера приостановлена. Когда во время печати принтер сделал паузу, отображается число еще не распечатанных этикеток.
		COVER OPEN	Верхняя крышка открыта.
		LBL PRESENT ****	Принтер ожидает распечатанную этикетку, которая должна выйти из выходного тракта. "****" показывает количество еще не напечатанных этикеток.
		WAITING(XXXX)	Принтер ожидает восстановления уровня напряжения батареи или снижения температуры печатающей головки или двигателя.
(2)	Уровень сигнала Wifi	Показывает уровень мощности Wifi в 4 уровнях	
(3)	Bluetooth	 Bluetooth подключен	Показывает состояние подключения Bluetooth
		 Bluetooth не подключен	

(4)	Связь	 Данные, получаемые принтером	Показывает статус передачи данных.
		 Данные отправляются в базовый блок	
(5)	Режим сна	 Показывает, что принтер находится в режиме экономии энергии.	
(6)	Ошибка	 Отображается, когда возникает ошибка принтера.	
(7)	Уровень батареи	Показывает уровень зарядки батареи из 5 уровней.	
(8)	Индикатор STATUS	Горит или мигает зеленым, красным или оранжевым светом в соответствии с состоянием принтера. • Горит зеленым: нормальное состояние. • Горит оранжевым: предупреждение о низком уровне батареи (принтер может еще работать) • Горит красным: низкий уровень зарядки батареи • Мигает зеленым или оранжевым: Идет передача данных или происходит внутренняя обработка данных, либо необходимо снять распечатанную этикетку. • Мигает красным: состояние ошибки	
(9)	Индикатор CHARGE	Горит оранжевым цветом в процессе зарядки батареи и гаснет, когда батарея полностью заряжена.	
(10)	Кнопка питания [POWER]	Включение и выключение принтера. Как включить принтер Когда принтер выключен, нажмите на кнопку питания и удерживайте ее несколько секунд. Когда на дисплее появляется сообщение “ONLINE”, принтер готов в работе. Как выключить принтер Удерживайте кнопку питания, пока дисплей не погаснет.	
(11)	Кнопка [FEED]	Подает ленту и перепечатывает предыдущие данные печати. Функция кнопки [FEED] зависит от текущего режима.	
(12)	Кнопка [PAUSE]	Временный останов выдачи ленты или перезапуск печати. Используется для восстановления состояния принтера после устранения ошибки.	

Установка батареи

ОПАСНО!

1. Если из батареи вытекает жидкость или наблюдается дым или ощущается неприятный запах, немедленно прекратить эксплуатацию батареи и храните ее подальше от огня. Если этого не сделать, она может загореться или взорваться.
2. В соответствии с правилами США использованные ионно-литиевые батареи должны возвращаться в магазин, где вы купили аппарат. (только в США)
3. ЛИТИЙ-ИОННЫЕ БАТАРЕИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ УТИЛИЗИРОВАНЫ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ.
Осторожно! Не используйте поврежденную или протекающую литий-ионную батарею.
4. Во избежание травм, будьте осторожны, чтобы не уронить батарею на ногу.

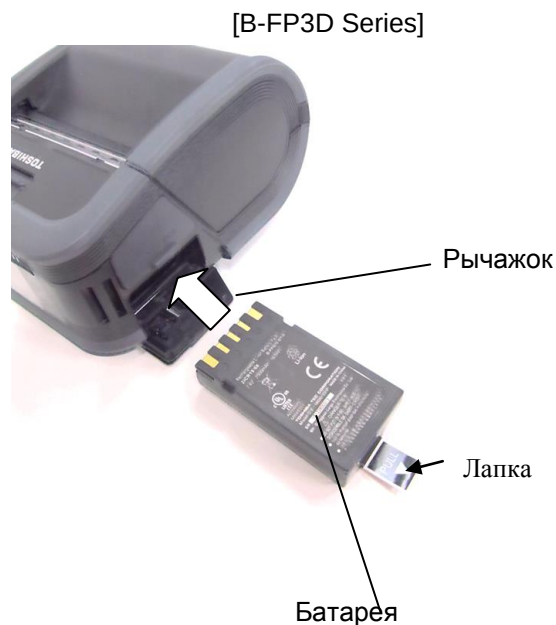
Нажмите на рычаг батареи, чтобы открыть ее отсек, полностью вставьте в принтер. Батарея фиксируется рычажком батареи. Обратите внимание на ориентацию батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕСЬ к любому другому устройству, отличающемуся от данного принтера.

ПРИМЕЧАНИЕ.

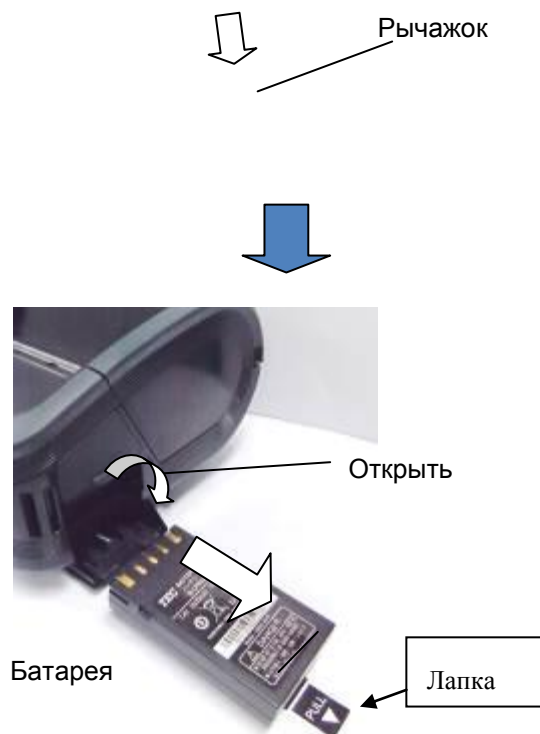
- Убедитесь, что вы используете батарею, которая разработана и произведена для принтера серии B-FP3D: B-FP803-BT-R
 - Заряд новой, только что распакованной батареи, неполный. Прежде чем начать пользоваться новым аккумулятором, зарядите его при помощи дополнительного зарядного устройства или для зарядки установите аккумулятор в принтер, а принтер подключите к дополнительному источнику питания.
- ♦ Зарядное устройство на 1 место:
 - ♦ Зарядное устройство на 6 мест:
B-EP800-CHG6-QM-R
 - ♦ Адаптер переменного тока: B-EP800-AC-QM-R
 - ♦ Адаптер прикуривателя: B-EP802-DC12-QM-R
 - ♦ Адаптер постоянного тока: B-EP800-DC48-QM-R
 - ♦ Адаптер соединителя постоянного тока:
B-FP800-DCJA-QM-R



Снятие батареи



Сдвиньте рычажок батареи в направлении, показанном стрелкой, и, потянув за лапку, выньте батарею из принтера.



Зарядка батареи с использованием дополнительного адаптера

При зарядке батареи, установленной в принтере, с использованием адаптера питания переменного или постоянного тока либо адаптера прикуривателя, вставьте вилку адаптера в разъем DCIN на принтере.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Подробности см. в руководстве пользователя соответствующего адаптера.

При использовании дополнительного зарядного устройства для замены батарей см. руководство пользователя соответствующей модели зарядного устройства.



Установка ленты

1. Нажмите на кнопку открывания, чтобы открыть верхнюю крышку.



[Серия B-FP3DL]

2. Переместите рычажок направляющей бумаги в сторону панели управления и направляющие бумаги разойдутся.

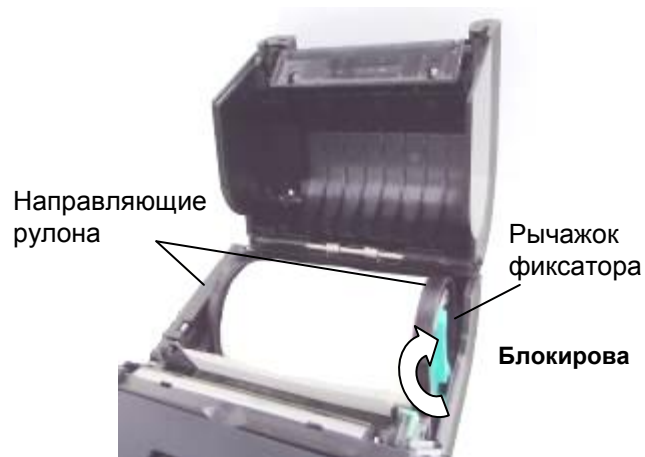
ПРИМЕЧАНИЕ.

Не сдвигайте боковые ограничители рулона в зафиксированном положении. В противном случае они могут сломаться.

Уложите рулон ленты в принтер. Можно использовать только рулоны с внешней намоткой.



4. Отрегулируйте направляющие по ширине рулона.
5. Нажмите на рычажок направляющих, чтобы их заблокировать.



6. Вытяните верхний край ленты в сторону панели управления и закройте верхнюю крышку так, чтобы лента не провисала.



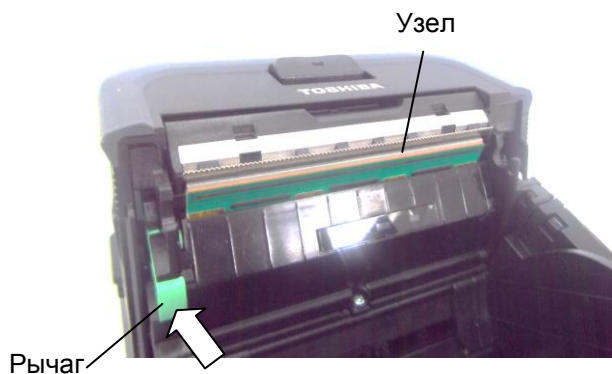
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Используйте только ленту, утвержденную компанией TOSHIBA TEC. Компания Toshiba TEC не несет никакой ответственности за результаты печати при использовании других лент.
- При заказе лент свяжитесь с ближайшим представителем TOSHIBA TEC.

Перед началом использования узла отслаивания(только модели GN30, GN40)

При выдаче этикеток в режиме отделения перед загрузкой ленты этикеток вытяните ролик отслаивания.

Откройте верхнюю крышку и нажмите рычаг фиксатора в направлении стрелки.



Появится узел отслаивания.

При установке рулона см. раздел "Установка ленты".

Узел отслаивания

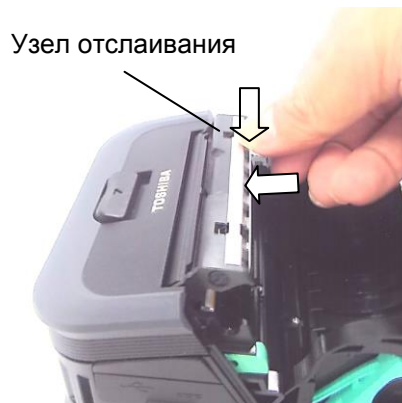


ПРИМЕЧАНИЯ.

1. НЕ НАЖИМАЙТЕ на середину ролика отслаивания слишком сильно. Это может привести к поломке ролика отслаивания.
2. При выдвигании ролика отслаивания или нажатии на принтере не прикладывайте чрезмерных усилий, иначе ролик может сломаться.

■ Установка ролика отслаивания в исходное положение

1. Осторожно нажмите на узел отслаивания и потяните его в принтер в направлении, показанном стрелкой, пока он не встанет на место с характерным щелчком.



Узел отслаивания



Как подсоединить аксессуары

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. При переноске принтера на плече или на поясе будьте осторожны, не роняйте принтер.
2. Если хотите носить принтер на ремне, необходимо использовать ремень шириною не более 40 мм. При использовании других ремней принтер может упасть.

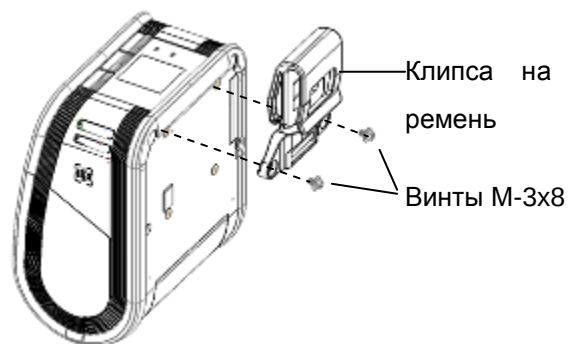
■ Клипса на ремень

Если хотите носить принтер на ремне, сначала к задней части принтера следует прикрепить клипсу на ремень.

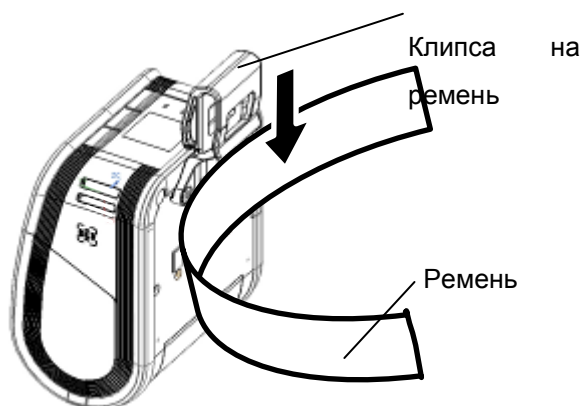
1. Прикрепите клипсу к задней части принтера двумя винтами.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Для прикрепления клипсы на ремень применяйте только прилагаемые винты. Использование других винтов может повредить принтер.



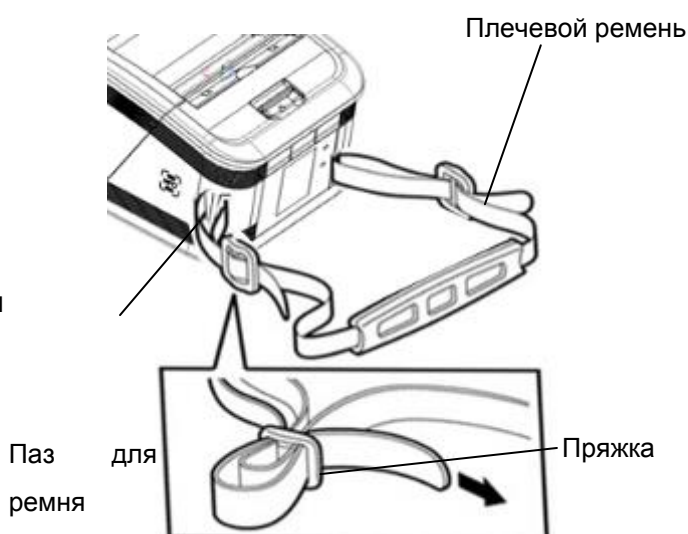
2. Закрепите клипсу к ремню.



■ Плечевой ремень (дополнительное оборудование)

Для прикрепления дополнительного плечевого ремня (B-EP900-SS-QM-R) к принтеру используйте следующую процедуру.

1. Проденьте конец ремня в паз в передней части принтере.
2. Проденьте конец плечевого ремня через пряжку. Отрегулируйте длину ремня.
3. Повторите ту же самую процедуру с другим концом ремня.



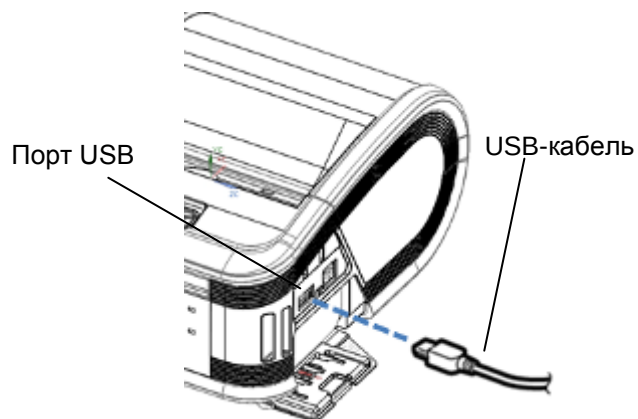
Передача данных

■ USB

1. Включите базовый блок и запустите систему.
2. Включите принтер и подсоедините USB-кабель к принтеру.
3. Подсоедините USB-кабель к базовому блоку.
4. Начинается передача данных из базового блока в принтер.

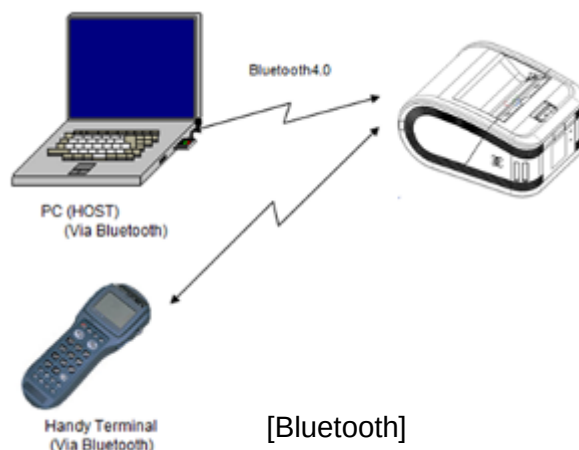
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Чтобы получить дополнительные сведения об интерфейсном кабеле, проконсультируйтесь с ближайшим представителем TOSHIBA TEC.
- Для отключения кабеля от базового блока, следуйте инструкциям, прилагаемым к системе, установленной на этом базовом блоке.



■ Беспроводная связь (только для модели GS30/GN30)

1. При использовании Bluetooth убедитесь, что принтер находится от базового блока не далее 3 метров.
В случае использования беспроводной локальной сети располагайте принтер в пределах зоны охвата.
2. Включите принтер и базовый блок и передайте данные из базового блока в принтер.



ПРИМЕЧАНИЕ.

- Убедитесь, что перед началом работы с принтером вы прочитали раздел "Меры предосторожности при работе с беспроводными связными устройствами."
- Убедитесь, что отсутствуют препятствия между принтером и базовым блоком. Наличие препятствий может привести к прерыванию связи.

Работа радиоканала зависит от условий эксплуатации. В частности, металлические препятствия, металлический порошок или места, закрытые металлическими стенками, могут нарушить связь.

Для определения расположения точек доступа обратитесь к ближайшему представителю TOSHIBA TEC.



Ежедневное обслуживание

Для обеспечения высокого качества и производительности вашего принтера, его следует регулярно очищать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Для очистки печатающей головки или различных валиков **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** острые предметы, поскольку это может привести к отказу печати или неисправности принтера.
- **НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** летучие растворители, включая разбавитель или бензол, поскольку это может привести к отказу печати или неисправности принтера.
- Не прикасайтесь к элементу печатающей головки голыми руками, поскольку статический заряд может повредить головку.

■ Печатающая головка

Протрите элемент печатающей головки очищающим карандашом головки.

При использовании этикеток без подложки протрите остатки клея с печатающей головки при замене каждого или двух рулонов ленты.



■ Бумагоопорный валик и вал планки

Поворачивая бумагоопорный валик, протрите его мягкой тканью, слегка смоченной чистым этиловым спиртом.

Мягкой тканью, слегка смоченной чистым этиловым спиртом, протрите вал планки

Аналогичным образом очистите бумагоопорный валик этикеток без подложки. Очистка должна производиться после использования одного или двух рулонов ленты.



■ Окошко датчика ленты и тракт бумаги

Обычной мягкой сухой кистью удалите пыль или грязь с окошка датчика ленты.

Протрите тракт бумаги сухой мягкой тканью.

При использовании этикеток без подложки протрите остатки клея при замене каждого или двух рулонов ленты.



■ Верхняя крышка и панель управления

Мягкой тканью, слегка смоченной в чистом этиловом спирте, протрите крышку и панель управления.

Удалите любые грязь или остатки клея с выхода ленты ватным тампоном, слегка смоченным чистым этиловым спиртом.

При использовании этикеток без подложки протрите остатки клея с верхней крышки или выходного тракта при замене каждого или двух рулонов ленты.



Выявление и устранение неисправностей

Когда во время работы возникают проблемы, проверьте руководство по выявлению и устранению неисправностей и выполните соответствующие операции.

Если вы не можете решить проблему с использованием найденных решений, никогда не пытайтесь отремонтировать принтер самостоятельно. Выключите принтер, выньте батарею и свяжитесь с представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.

Если появляется сообщение об ошибке.

Когда появляется сообщение об ошибке, выполните соответствующие инструкции и нажмите на кнопку [PAUSE].
Ошибка пропадет.

Сообщение об ошибке	Причина	Решение
COMMS ERROR (ошибка связи)	При связи возникла ошибка четности или кадра.	Выключите и затем включите питание. Снова передайте данные из базового блока в принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.
PAPER JAM (застывание бумаги)	Лента вставлена неправильно.	Правильно уставьте ленту.
	Лента застряла в принтере.	Выньте застрявшую ленту и установите правильным образом. Нажмите кнопку [PAUSE].
	Лента подается неправильно.	Вставьте ленту правильным образом и нажмите кнопку [PAUSE].
	Датчик на отражение не обнаруживает черные метки.	Вставьте правильную ленту с черными метками и нажмите кнопку [PAUSE].
	Датчик на проход не обнаруживает зазоры между этикетками.	Установите правильную ленту. Если эта проблема повторяется, настройте порог.
NO PAPER (нет бумаги)	В принтере закончилась лента.	Вставьте новую ленту и нажмите кнопку [PAUSE].
COVER OPEN (открыта крышка)	Открыта верхняя крышка.	Закройте верхнюю крышку.
HEAD ERROR (ошибка головки)	Часть элемента печатающей головки повреждена.	Выключите принтер и свяжитесь с представителем сервисной службы TOSHIBA TEC для замены печатающей головки.
FLASH WRITE ERROR (ошибка записи в флэш-память)	Произошла ошибка записи во флэш-памяти.	Выключите и затем включите питание. Снова передайте данные из базового блока в принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.
FORMAT ERROR (ошибка формата)	Произошла ошибка форматирования во флэш-памяти.	Выключите и затем включите питание. Снова передайте данные из базового блока в принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.

Сообщение об ошибке	Причина	Решение
FLASH MEMORY FULL (переполнение флэш-памяти)	Эта флэш-память имеет недостаточный объем для хранения данных.	Выключите питание и затем снова его включите. Еще раз отформатируйте память большего объема и снова передайте данные из базового блока в принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.
LOW BATTERY (низкий уровень зарядки батареи)	Низкая оставшаяся емкость батареи.	Выключите принтер и замените батарею на новую с полной емкостью.
EXCESS HEAD TEMPERATURE (высокая температура головки)	Температура печатающей головки достигла верхней границы рабочей температуры.	Прекратите печать и подождите, пока принтер не продолжит работу автоматически. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.
AMBIENT TEMP ERROR (высокая температура окружающей среды)	Температура внешней среды достигла верхней границы рабочей температуры.	Остановите печать и подождите, пока температура окружающей среды не снизится до рабочей температуры принтера.
BATTERY TEMP ERROR (ошибка температуры батареи)	Батарея слишком горячая.	Выключите принтера, отсоедините блок питания, если он подключен, и подождите, пока температура батареи не опустится ниже границы рабочей температуры принтера.
HIGH VOLT. ERROR (ошибка высокого напряжения)	Ненормальное напряжение батареи.	Выключите принтер, выньте батарею, снова ее установит на место и включите принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.
CHARGE ERROR (ошибка заряда)	Во время зарядки батареи обнаружена ошибка.	Возможно, закончился срок службы батареи. Замените батарею на новую.
Пример ошибки команды PC001;0A00,0300,	При проявлении ошибки в команде в верхней строке дисплея отображаются до 16 символов.	Выключите принтер и снова включите. Снова передайте данные из базового блока в принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.
Прочие сообщения об ошибках	Возникают аппаратные или программные сбои.	Выключите принтер и затем его включите. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.

****. Количество ненапечатанных этикеток лежит между 1 и 9999 (в единицах физических этикеток)

Когда принтер работает неправильно

В случае следующих признаков неисправности проверьте соответствующие позиции и выполните рекомендуемое действие.

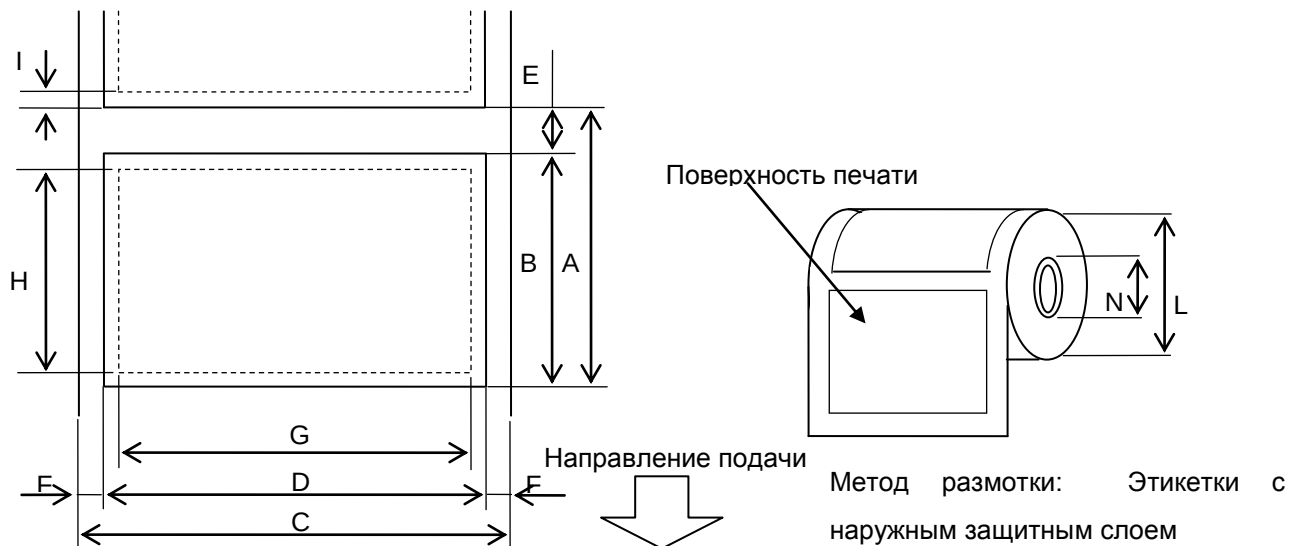
Симптом	Проверка позиции (причина)	Решение
Принтер не включается при нажатии на выключатель питания.	Батарея установлена неправильно.	Установите полностью заряженную батарею.
Установлена полностью заряженная батарея, но она работает очень мало.	Срок службы батареи истек.	Установите новую полностью заряженную батарею
Принтер не может связаться через USB.	Принтер не включен.	Включите принтер.
	Принтер связывается через беспроводный канал.	Отключите беспроводную связь
	Неправильный режим передачи данных.	Выберите правильный режим передачи данных.
Принтер не может связаться через Bluetooth. (только для модели GN30/GS30)	Принтер не включен.	Включите принтер.
	Слишком большое расстояние до базового блока.	Принтер должен располагаться не более 3 метров от базового блока.
	Принтер используется в таком месте, где имеются большие шумы или помехи.	Избегайте такие местоположения.
	Адрес принтера неправильно установлен в базовом блоке.	Установите правильный адрес принтера в базовом блоке.
	Неправильный режим передачи данных.	Выберите правильный режим передачи данных.
Принтер не может связаться через беспроводную локальную сеть. (только GN40/GS40)	Принтер не включен.	Включите принтер.
	Слишком большое расстояние до базового блока.	Располагайте принтер в пределах зоны охвата.
	Радиоизлучение блокируется препятствиями.	Используйте принтер в местах, где нет препятствий.
	Принтер используется в таком месте, где имеются большие шумы или помехи.	Избегайте такие местоположения.
	Адрес принтера неправильно установлен в базовом блоке.	Установите правильный адрес принтера в базовом блоке.
	Неправильная настройка канала точки доступа или базового блока.	Избегайте использования канала, который создает помехи от соседних точек доступа.
	Неправильный режим передачи данных.	Выберите правильный режим передачи данных.
Отпечатки слишком светлые.	Печатающая головка загрязнена.	Очистите головку.
	Лента вставлена неправильно.	Правильно уставьте ленту.
	Используется старая лента.	Установите новый рулон ленты.
	Эта лента не утверждена компанией TOSHIBA TEC	Используйте ленту, утвержденную компанией TOSHIBA TEC.
Принтер получает данные печати, но ничего не печатает.	Индикатор STATUS горит или мигает.	Устраните ошибку
	Лента вставлена неправильно.	Правильно уставьте ленту.

Технические характеристики принтера

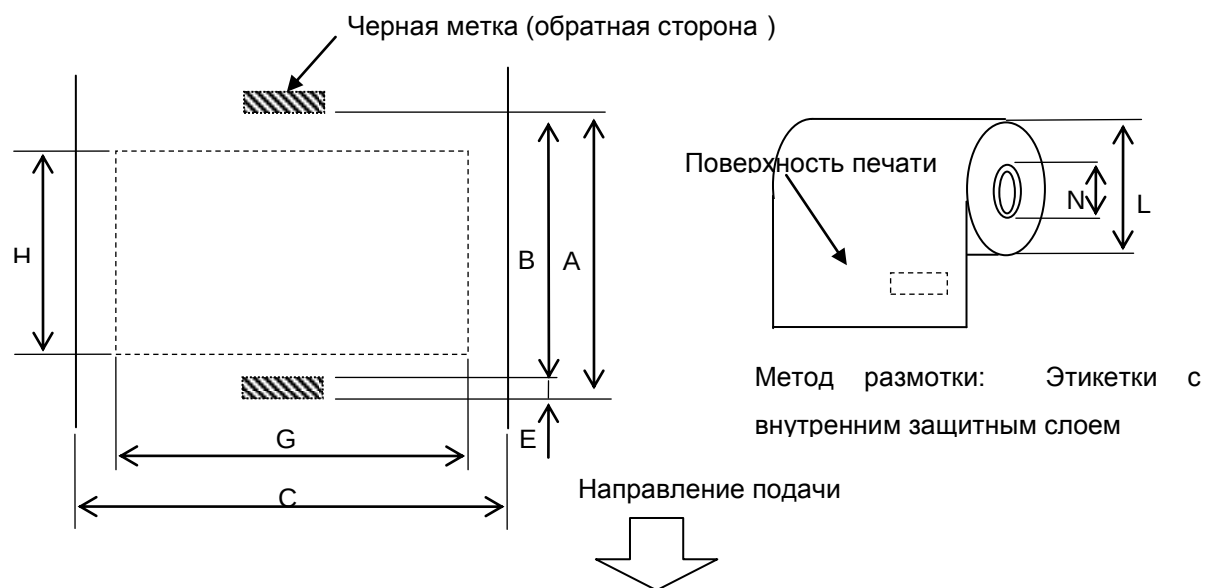
Модель	B-FP3D-GS30-QM-R	B-FP3D-GS40-QM-R	B-FP3D-GH30-QM-R	B-FP3D-GH40-QM-R
Тип носителя	Этикетки / ярлыки / чеки			
Метод печати	Прямая термopечать			
Разрешение	203dpi (8 точек/мм)			
Скорость печати	Макс. 6 дюйм/с (152мм/с) (Зависит от используемых рабочих условий, состояния печати, состояния батареи и т.п.)			
Эффективная ширина печати	75 мм			
Режим	Групповой		Групповой /с отслаиванием	
Штрих-коды	UPC-A/E, EAN8/13,UPC-A/E add on 2&5,EAN-8/13 add on 2&5,Code39, Code93,Code128, EAN128,NW7, MSI,Industrial 2 of 5,ITF, Postnet,RM4SCC, KIX-code,GS1 Databar			
Двухмерные штрих-коды	Data Matrix, PDF417,Maxicode, QR code,Micro PDF417, Micro QR, GS1 Data Matrix			
Шрифт	Растровый: буквенно-цифровые - 25 шрифта, Упрощенный китайский 24x24(GB18030), Японский gothic 16x16, 24x24, mincho 32x32 Контурный: 5 шрифтов Шрифт открытого типа: Noto Hans Sans (CJK)			
Дисплей	Цветной TFT дисплей, 128X128 точек с задней подсветкой			
Батарея	7,4 В, 2500 мАч, литий-ионная батарея		7,2 В, 2500 мАч, литий-ионная батарея	
Размеры	116 (Ш) x 150 (Г) x 80 (В) мм (Включая выступающие части)			
Масса (с батареей)	650 г		660 г	
Рабочая температура	от -15 °С до 50 °С			
Рабочая влажность	25~85% RH(без конденсации)			
Температура зарядки	Адаптер переменного тока от 0 °С до 40 °С			
Память	Флэш-ПЗУ 64 Мбайта, SDRAM: 16 Мбайт		Флэш-ПЗУ: 64MB, SDRAM: 32MB	
Интерфейс	Bluetooth 4.0 (Bluetooth Smart Ready: BR/EDR, BLE)	Беспроводная локальная сеть (802.11b/g/n)	Bluetooth 4.0 (Bluetooth Smart Ready: BR/EDR, BLE)	Беспроводная локальная сеть (802.11b/g/n)
	USB 2.0 (полная скорость)			
NFC	ISO/IEC14443 Type A, NFC Forum Type2, 144bytes			
Датчики ленты	Зазор этикетки Черная метка Конец бумаги		Зазор этикетки Черная метка Конец бумаги Отслаивания	
Дополнительное оборудование	Зарядное устройство на 1 место (B-EP800-CHG-QM-R) Зарядное устройство на 6 мест (B-EP800-CHG6-QM-R) Адаптер переменного тока (B-EP800-AC-QM-R) Адаптер прикуривателя (B-EP800-DC12-QM-R) Адаптер соединителя постоянного тока (B-EP800-DC48-QM-R) Плечевой ремень (B-EP900-SS-QM-R) Запасная батарея B-FP803-BT-R (для серии B-FP3D-GS series) B-FP803-BTH-QM-R (длясерии B-FP3D-GH series)			

Спецификации ленты

<Этикетки>



<Чеки>



Для этикеток и чеков

Позиция		Тип носителя	Этикеток		Чеки	
		Режим	Групповой	Последовательный	С черными метками	Без черных меток
A	Шаг между этикетками	Мин.	10,0	13,0	10,0	–
		Макс.	999,9	67,0	999,9	–
B	Длина этикетки	Мин.	7,0	10,0	7,0	–
		Макс.	997	60,0	997	–
C	Ширина основы	Мин.	26,0		–	
		Макс.	80,0		–	
D	Ширина этикетки	Мин.	24,0		–	
		Макс.	78,0		–	
D	Ширина бумаги	Мин.	–		24,0	
		Макс.	–		80,0	
E	Промежуток между этикетками	Мин.	3,0		–	
		Макс.	7,0		–	
E	Длина черной метки	Мин.	3,0	3,0	3,0	–
		Макс.	7,0	7,0	7,0	–
F	Ширина зазора по вертикали	Мин.	1,0	1,0	–	–
		Макс.	7,0	7,0	–	–
G	Эффективная ширина печати	Мин.	20	20	22	22
		Макс.	72,0			
H	Эффективная длина печати	Мин.	5	8,0	5	–
		Макс.	995,0	58,0	995,0	–
I	Непечатаемая область	Макс.	5 мм (зазор/черная метка = 3 мм)			
		Мин.	1 мм (зазор/черная метка = 7 мм)			
J	Наружный диаметр втулки рулона		φ 12,0 +0,-0,5		φ 12,0 +0,-0,5 Без втулки бумаги: 18 мм или более	
K	Наружный диаметр рулона		Макс.: 67,0			
	Направление размотки		Только наружу			

ХРАНЕНИЕ И ОБРАЩЕНИЕ С МАТЕРИАЛАМИ ДЛЯ ПЕЧАТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Убедитесь, что вы внимательно прочитали и поняли руководство по расходным материалам. Используйте только ленты, соответствующие указанным требованиям. Применение лент, не соответствующих спецификациям, может привести к уменьшению срока службы печатающей головки и появлению проблем, связанных со считыванием штрих-кодов или ухудшению качества печати. Все ленты следует обрабатывать с осторожностью, чтобы избежать повреждения ленты или принтера. Внимательно прочитайте следующие указания.

- Не храните ленты дольше, чем показывает рекомендуемый срок годности производителя.
- Храните рулоны на торце. Не храните их горизонтально, поскольку на ровной поверхности рулон будут уплощаться, что приведет к неравномерной протяжке ленты и ухудшению качества печати.
- Храните ленты в пластмассовых пакетах и после открывания пакета всегда снова запечатывайте. Ленты, хранимые в открытом виде, будут накапливать грязь и абразивные материалы из загрязнений, что приводит к уменьшению срока службы печатающей головки.
- Храните ленты в холодном и сухом месте. Избегайте места, где будут воздействовать прямой солнечный свет, высокая температура, высокая влажность, пыль или газы.
- Термобумага, используемая для прямой термопечати, не должна содержать следующие вещества с соответствующей концентрацией: Ca^{++} 800 ppm, Na^{+} 800 ppm, K^{+} 800 ppm и Cl^{-} 600 ppm.
- Некоторые краски, используемые для этикеток, могут содержать компоненты, которые уменьшают срок службы печатающих головок. Не используйте заранее распечатанные этикетки с красками, содержащими твердые вещества, такие как углеродистый кальций (CaCO_3) и каолин (Al_2O_3 , 2SiO_2 , $2\text{H}_2\text{O}$).

Дополнительную информацию можно получить у местного дистрибьютора или производителя.